Citación: BDHespPYO.05.05, consulta: 17-10-2025

## Ref. Hesperia: PYO.05.05

CABECERA

REF. MLH:	B.22.05.SUP+	YACIMIENTO:	Err Z2	
MUNICIPIO:	Err	PROVINCIA:	Pyrénées-Orientales	
N. INV.:	In situ	OBJETO:	R	
TIPO YAC.:	INDETERMINADO			
GENE	RALIDADES			
MATERIAL:	PIEDRA	SOPORTE:	PARIETAL/RUPESTRE	
TÉCNICA:	INCISION	DIRECCIÓN	DEXTROGIRA	
		ESCRITURA:		
NÚM.	2	TIPO EPÍGRAFE:	INDET.	
INSCRIPCIONES:				
DIMENSIONES	80mm	NÚM. LÍNEAS:	3	
INSCRIPCIÓN:				
H. MÁX. LETRA:	20mm	H. MÍN. LETRA:	5mm	
CONSERV. EPG:	Buena	CONS. ARQ:	В	
<b>RESPONS EPIGR:</b>	JFJ			
TEXTO Y A	PARATO CRÍTICO			
TEXTO:	a) ]skon			
	b) belśtaŕtoloko			
	belśko			
APARATO CRÍTICO				
	A Y PALEOGRAFÍA			
FTE. LEC.: Campmajó - Ferrer i Jané 2010		SEPARADORES: CARECE		
NÚM. TEXTOS: 2		LENGUA: IBERICO		
<b>SIGNARIO:</b> LEVANT				
OBSERV.	Variantes gráficas compatibles con sistema dual.			
EPIGRÁFICAS:	1	Esta roca presenta dos textos, el primer texto, ] <b>skón</b> , encajaría como		
	antropónimo fragmentado			
	como <b>eŕskon</b> (AUD.05.11			
	compuesto por tres antrop			
	toloko y belśko. Cabe destacar que belś (PYO.01.06) podría ser una			
	variante de los más frecuentes <b>bels</b> (MLH III, n º 32), con cambio de			
	sibilante, o quizá mejor de			
	los antropónimos <b>belstar</b> y	y <b>belśko</b> podrían tener c	omo equivalentes	

documentado en un par de inscripciones latinas en la forma TOLOCO (CIL II, 3450; CIL II, 1389) y en una de celtibérica **toloku** (K.1.1).

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

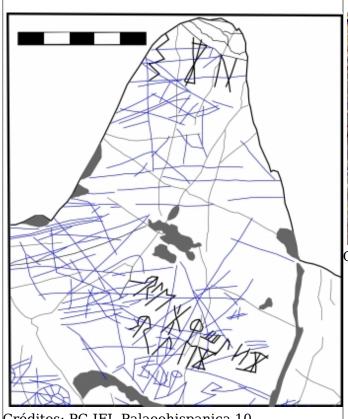
CIRCUNSTANCIAS	PROSPECCION
HALLAZGO:	
DATACIÓN:	Siglo IV - II a.C.
CRIT. DAT.:	Probable uso del signario dual.
CONTEXTO	Zona 2 Roca 4
HALLAZGO:	

respectivamente el antropónimo ibérico **belestaŕ** (F.7.1) y el aquitano BELEXCO (CIL XIII 167, 214). Mientras que **toloko** podría ya estar

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:	Campmajo - Rendu 1995
BIBL. FILOL.:	Campmajo 2008; Campmajo - Ferrer i Jané 2010, 260, nº 20; Ferrer i Jané
	2010, nº 20; Campmajo 2012, 402, Z2-R4, 2; Ferrer i Jané 2012b, nº20

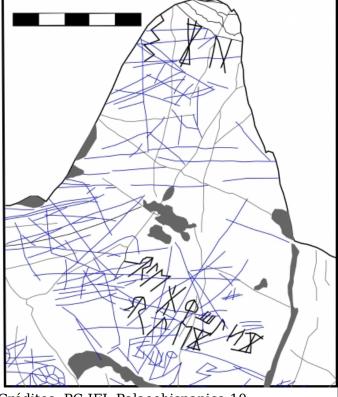
ILUSTRACIONES





Créditos: JFJ

Créditos: PC-JFJ, Palaeohispanica 10





Créditos: PC-JFJ, Palaeohispanica 10

Créditos: PC-JFJ, Palaeohispanica 10



Créditos: PC-JFJ, Palaeohispanica 10